



**MAGISTRSKI DVODISCIPLINARNI ŠTUDIJSKI
PROGRAM DRUGE STOPNJE**

NEMCISTIKA

Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

**Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in
skandinavistiko**

**Predstavitveni zbornik za vpis v študijsko leto
2015-2016**

Kazalo:

1. Podatki o študijskem programu	3
2. Temeljni cilji programa in splošne kompetence	3
3. Pogoji za vpis in merila za vpis ob omejitvi vpisa	5
4. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program	5
5. Pogoji za napredovanje po programu	5
6. Pogoji za dokončanje študija	7
7. Prehodi med študijskimi programi	7
8. Načini ocenjevanja	8
9. Predmetnik magistrskega študijskega programa Nemcistika	9
10. Izbirni germanistični predmeti v študijskem letu 2015/2016 – kratki opisi	11
11. Vsi akreditirani izbirni predmeti v programu Nemcistika	17

1. Podatki o študijskem programu

Drugostopenjski dvodisciplinarni študijski program *Nemcistika* traja 2 leti (4 semestre) in obsega skupaj 120 kreditnih točk.

Naslov po končanem drugostopenjskem pedagoškem programu *Nemcistika*:

Magister oz. magistrica nemcistike in...

2. Opredelitev temeljnih ciljev programa oz. splošnih in predmetnospecifičnih kompetenc

Temeljni cilji programa:

Drugostopenjski dvodisciplinarni programi so nadgradnja prvostopenjskih programov in usposabljaajo za kompleksnejše in zahtevnejše naloge in potrebe na splošnem humanističnem področju. Diplomantke in diplomanti drugostopenjskih dvodisciplinarnih študijskih programov si pridobijo znanja in usposobljenosti iz dveh disciplin. Poleg ciljev, ki jih dosegajo na področju obeh izbranih disciplin, so diplomanti usposobljeni pridobljena znanja povezovati med seboj in z drugimi področji, transfer znanja iz enega področja na drugega pa spodbuja njihovo fleksibilno uporabo v različnih situacijah. Dvodisciplinarnost drugostopenjskih programov nadgrajuje sposobnost intra- in interdisciplinarnega prenosa pri uporabi znanj, metodologije, razumevanja znanstvenih metod, pristopov in procesov. Cilj dvodisciplinarnih programov je usposobiti diplomantke in diplomante za raznovrstne kompetence na podlagi razumevanja in povezovanja različnih vidikov interdisciplinarnosti na višjem strokovnem nivoju. Dvodisciplinarni programi širijo nabor zaposlitvenih možnosti, saj diplomanti in diplomantke obvladajo oz. poznajo dve strokovni področji.

Diplomantke in diplomanti drugostopenjskega dvodisciplinarnega študijskega programa *Nemcistika* pridobijo znanja in medkulturne jezikovne zmožnosti, ki po mednarodnih standardih ustrezajo profilu dvodisciplinarnega magistra/ice nemcistike. Program omogoča dvoletno (oz. štirisemestrsko) nadgradnjo prvostopenjskega programa *Nemcistika* in usposablja za kompleksnejše in zahtevne naloge in potrebe na jezikovnem, besedilnem in literarnem področju.

Splošne kompetence programa:

Diplomantke in diplomanti drugostopenjskih dvodisciplinarnih študijskih programov:

- logično in abstraktno analizirajo, sintetizirajo in vrednotijo;
- znajo poglobljeno izražati znanja z obeh strokovnih področij v pisni in ustni obliki in jih kritično vrednotiti;
- kompetentno prenašajo intra- in interdisciplinarna znanja v prakso;

- samostojno poglobljajo in izpopolnjujejo ter povezujejo pridobljena znanja in usposobljenosti z različnimi strokovnimi področji;
- kontekstualizirajo in samostojno nadgrajujejo informacije;
- prenašajo svoja znanja in sposobnosti na druga problemska področja (sposobnost transferja);
- rešujejo probleme, konfliktna situacije in delovne naloge intra- in interdisciplinarno;
- so usposobljeni za timsko reševanje problemov;
- znajo organizirati in voditi strokovne skupine;
- so sposobni (samo)evalvacije in (samo)ocenjevanja ter kritičnega in celostnega razmišljanja;
- samostojno poiščejo, interpretirajo in uporabljajo nove vire znanja na strokovnih in znanstvenih področjih;
- so usposobljeni za strokovno in učinkovito uporabo IKT pri iskanju, izbiranju, obdelavi, predstavitvi in posredovanju informacij;
- zagotavljajo kvaliteto lastnega dela ter zvišujejo standarde kakovosti v delovnem okolju.

Diplomantke in diplomanti drugostopenjskega dvodisciplinarnega programa Nemcistika:

- pridobljena znanja in usposobljenosti povezujejo z različnimi področji, jih samostojno poglobljajo in izpopolnjujejo;
- informacije ustrezno kontekstualizirajo in samostojno nadgrajujejo;
- kompetentno sprejemajo mnenja drugih in se nanje suvereno ter argumentirano odzivajo;
- sposobni so oceniti lastne in tuje zmožnosti in sposobnosti ter delovati učinkovito in ekonomično;
- inovativno uporabljajo znanstvene metode;
- sposobni so pridobivati, koncipirati in voditi projekte;
- razvijajo vodstvene sposobnosti in oblikujejo kvalitetne in učinkovite medčloveške odnose v strokovni sferi in zunaj nje;
- kritično in poglobljeno spremljajo aktualno dogajanje v medijih;
- sposobni so razvijati medkulturno komunikacijo v formalnih in neformalnih položajih.

Predmetnospecifične kompetence, ki se pridobijo s programom:

Diplomantke in diplomantje druge stopnje nemcistike:

- razumejo, govorijo in pišejo standardni nemški jezik na stopnji C1+ ;
- jezik razumejo kot medij in rezultat simbolne interakcije, prepoznavajo njegove kognitivne, emocionalne, kreativne, socialne, referenčne in metajezikovne funkcije in ga temu primerno uporabljajo;
- obvladujejo sodobne teorije in teoretične modele in jih kritično vrednotijo;
- se kritično odzivajo na strokovna, znanstvena in literarna besedila;
- svoje strokovno in splošno znanje ubesedujejo v ustrezni jezikovni obliki; ob upoštevanju različnih družbenih okoliščin so sposobni diferencirane jezikovne rabe tako pri ustnem kot pri pisnem komuniciranju;
- prepoznavajo posebnosti jezika, literature in kulture dežel nemškega govornega področja ter jih primerjajo s posebnostmi slovenskega jezika, literature in kulture;

- sposobni so diferenciranega razumevanja in posredovanja jezikovnih, literarnih in kulturnih pojavov, procesov in (dis)kontinuitet v diahronični in sinhronični perspektivi;
- ob poznavanju jezikovnih, literarnih, kulturnih in družbenih razlik in podobnosti med slovenskim prostorom ter večsrediščnim nemškimi govornimi področjem;
- razvijajo in sooblikujejo medkulturno komunikacijo.

Druge predmetnospecifične kompetence so navedene v učnih načrtih k posameznim predmetom.

3. Pogoji za vpis in merila za izbiro ob omejitvi vpisa

Pogoji za vpis na študijski program so usklajeni s členi 38a, 38b ter 41 Zakona o visokem šolstvu ter 117. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

V dvodisciplinarni študijski program druge stopnje se lahko vpiše, kdor je končal:

- a) **prvostopenjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program istih disciplin, vrednoten s 180 KT;**
- b) **prvostopenjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program istih disciplin, ovrednoten z 240 KT;** pri tem se lahko kandidatom glede na opravljene obveznosti prvostopenjskega študija prizna do 60 KT;
- c) **katerega koli od drugih prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov z drugih strokovnih področij,** če je kandidat pred vpisom opravil študijske obveznosti, ki so bistvene za študij na drugi stopnji; te obveznosti se določijo glede na različnost strokovnega področja in obsegajo do 60 KT;
- d) **visokošolski strokovni študijski program po starem programu,** če je kandidat pred vpisom opravil študijske obveznosti, ki so bistvene za študij na drugi stopnji; te obveznosti se določijo glede na različnost strokovnega področja in obsegajo od 10 do 60 KT.

Kandidat oz. kandidatka lahko predpisane obveznosti opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje ali z opravljanjem diferencialnih izpitov pred vpisom v študijski program druge stopnje. Obveznosti določita oba oddelka, ki izvajata program.

Vsaka prošnja se obravnava individualno, individualno se določita tudi obseg in vsebina dodatnih študijskih obveznosti iz temeljnih predmetov, bistvenih za študij na drugi stopnji.

V skladu s 121. členom statuta Univerze v Ljubljani pogoje za vpis na študij za pridobitev izobrazbe izpolnjuje tudi, **kdor je končal enakovredno izobraževanje v tujini.** Postopek vodi pooblaščen oseba Univerze v Ljubljani, vsebinsko pa o priznavanju v tujini pridobljene izobrazbe odloča senat članice oziroma univerze skladno s 77. oz. 47. členom Statuta UL.

Kdor je zaključil katerikoli drug »bolonjski« univerzitetni študijski program prve stopnje sorodnih strok ali visokošolski strokovni študijski program sorodnih strok, mora izkazati ustrezno znanje nemščine (C1 skupnega evropskega referenčnega okvira).

Če je zanimanja za vpis več, kot je razpisanih mest in je sprejet sklep o omejitvi vpisa, bodo kandidati izbrani glede na prednostno lestvico, sestavljeno po naslednjih kriterijih:

- povprečna ocena na dodiplomskem študiju

4. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program

Kandidati za vpis lahko k prijavnim listinam predložijo še vsa potrdila, ki izkazujejo formalno ali neformalno pridobljena znanja. Na podlagi tega strokovna komisija oddelka ob pregledu izpolnjevanja pogojev za vpis ugotavlja ustreznost tovrstno pridobljenega znanja ter to upošteva tudi pri določitvi morebitnih diferencialnih obveznosti, ki se tako lahko zmanjšajo.

Vpisani študenti lahko kadarkoli v skladu s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti (http://www.uni-lj.si/o_univerzi_v_ljubljani/statut_in_pravilniki/pravilnik_o_postopku_in_merilih_za_priznavanje_neformalno_pridobljenega_znanja_in_spretnosti.aspx) prosijo za priznavanje znanja, pridobljenega s formalnim, neformalnim ali izkustvenim učenjem. Vlogo oddajo v pristojnem študentskem referatu, k prošnji poda mnenje ustrezní oddelek, o prošnji pa odloči Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje.

Določila o priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v študijski program, se smiselno upoštevajo tudi pri priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih med študijem, v kolikor je v obliki učnega sporazuma to dogovorjeno vnaprej.

Kandidatom in kandidatkam se tako priznavajo tudi znanja, usposobljenosti in zmožnosti, ki jih je kandidat/ka pridobil/a pred vpisom v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja in ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim z drugostopenjskim pedagoškim dvopredmetnim študijskim programom.

Postopek priznavanja neformalno pridobljenega znanja in spretnosti je v celoti usklajen s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejetem 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani.

Študentje oz. študentke znanja, pridobljena v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja ter izkustvenega učenja (portfolijo, projekti, objave avtorskih del ipd.), izkažejo s pričevali in drugimi listinami, iz katerih je razvidna vsebina in obseg vloženega dela študenta.

Vloga za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti mora vsebovati:

- spričevala,
- druge listine (različni dokumenti, ki jih izda delodajalec in dokazujejo izkušnje, potrdila o udeležbi na seminarjih in usposabljanjih ipd.),
- portfolijo, v katerem kandidat pripravi svojo biografijo s podatki o izobrazbi, o zaposlitvah ter drugih izkušnjah in znanjih, ki jih je pridobil v preteklosti,
- druga dokazila (izdelki, storitve, objave in druga avtorska dela kandidatov; projekti, izumi, patenti ipd).

Priznana znanja, usposobljenosti oz. zmožnosti se lahko upoštevajo kot opravljene študijske obveznosti znotraj vseh delov študijskega programa. Iz njih pa morata biti jasno razvidna tako vsebina kot obseg vloženega dela študenta, da se lahko znanja ovrednotijo s kreditnimi točkami. Na podlagi individualnih dokumentiranih vlog študentov oz. študentk odloča o priznavanju in vrednotenju tako pridobljenih znanj, usposobljenosti in zmožnosti Filozofska fakulteta na predlog posameznih oddelkov. Ob tem upošteva Pravilnik o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejet 29. maja 2007 na Senatu Univerze v

Ljubljani, druge določbe statuta Univerze v Ljubljani ter Pravila Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.

5. Pogoji za napredovanje po programu

Pogoji za napredovanje po programu so usklajeni s 151.–153. členom Statuta Univerze v Ljubljani:

Za napredovanje **iz prvega v drugi letnik** drugostopenjskega dvodisciplinarnega študijskega programa *Nemcistika* mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 1. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže skupno 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v obsegu 54 od 60 KT.

V primeru izjemnih okoliščin (določenih v Statutu UL, 153. člen) pa se lahko na podlagi rešene prošnje vpišejo v višji letnik tudi tisti študentje, ki so opravili 85 odstotkov obveznosti (torej dosegli 51 KT). O tem vpisu odloča Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje, pri čemer lahko oddelek poda posvetovalno mnenje.

V skladu s 152. členom Statuta Univerze v Ljubljani ima študent oz. študentka, ki ni opravil oz. opravila vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25% skupnega števila KT za posamezni letnik).

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni z 238. členom, pogoji za mirovanje statusa študenta pa z 240. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

Študentom in študentkam glede vseh prašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci ustreznih oddelkov v okviru govorilnih ur.

6. Pogoji za dokončanje študija

Za dokončanje študijskega programa mora študent oz. študentka opraviti vse študijske obveznosti, kot jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 60 KT. Ker gre za dvodisciplinarni študijski program, mora študent oz. študentka za dokončanje celotnega študija opraviti tudi vse obveznosti pri drugi disciplini, v skupnem obsegu 60 KT, skupaj torej 120 KT.

7. Prehodi med programi

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 2. stopnje.

Do prenehanja izvajanja študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004, so prehodi mogoči tudi iz nebolonjskih univerzitetnih študijskih programov v študijske programe 2. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;

- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.

Glede na obseg priznanih obveznosti iz prvega študijskega programa se lahko študent/-ka vpiše v isti ali višji letnik v drugem študijskem programu. V vsakem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik študijskega programa, v katerega prehaja.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik novega študijskega programa, čeprav se študentu/-ki priznajo posamezne obveznosti, ki jih je opravil/-a v prvem študijskem programu. V tem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik v skladu z zakonom in študijskim programom.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-ka opravil/-a v prvem študijskem programu;
- neformalno pridobljena primerljiva znanja.

Predhodno pridobljena znanja študent/-ka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu/ji je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoj za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

O vlogah študentov za prehod med študijskimi programi odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

8. Načini ocenjevanja

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, seminarske naloge, projektne naloge, portfolijo in drugo.

Načini ocenjevanja posameznih predmetov so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih. Ocenjevalna lestvica: od 6-10 (pozitivno) ter 1-5 (negativno):

10	odlično	izjemni rezultati z zanemarljivimi napakami
9	prav dobro	nadpovprečno znanje, vendar z nekaj napakami
8	prav dobro	solidni rezultati
7	dobro	dobro znanje, vendar z večjimi napakami
6	zadostno	znanje ustreza minimalnim kriterijem
5-1	nezadostno	znanje ne ustreza minimalnim kriterijem

9. Predmetnik študijskega programa

Pri vseh izbirnih predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih germanističnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja in je objavljen vsakokrat na začetku vpisnega obdobja na spletnih straneh Oddelka za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

1. semester								
Za p. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	EC TS
			Pred	Sem	Vaje			
1	Metodološki izbirni predmet	Izr. prof. dr. U. Krevs Birk / izr. prof. dr. Š. Virant	45	0	0	105	150	5
2	Izbirni predmet 1	različni	15	30	0	45	90	3
3	Nemški jezik v praksi I	lektor/ica	0	0	60	60	120	4
4	Izbirni predmet 2	različni	15	30	0	45	90	3
SKUPAJ			75	60	60	255	450	15

Metodološki izbirni predmet (A ali B)								
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
			Pred	Sem	Vaje			
1	A: Metodologija literarne vede	izr. prof. dr. Špela Virant	45	0	0	105	150	5
2	B: Jezikoslovne metodologije	izr. prof. dr. Uršula Krevs Birk	45	0	0	105	150	5
SKUPAJ A ali B			45	0	0	105	150	5

2. semester								
Št	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	EC TS
			Pred	Sem	Vaje			
1	Izbirni predmet 3	Različni	15	30	0	45	90	3
2	Izbirni predmet 4	Različni	15	30	0	45	90	3
3	Izbirni predmet 5	Različni	15	30	0	45	90	3
4	Izbirni predmet 6	Različni	15	30	0	45	90	3
5	Izbirni predmet 7	Različni	15	30	0	45	90	3

3. semester								
Št	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure sku	EC TS
			Pred.	Sem	Vaje			
1	Nemški jezik v praksi III	Lektor/ica	0	0	60	30	90	3
2	Izbirni predmet 8	Različni	15	15	0	60	90	3
3	Izbirni predmet 9	Različni	15	15	0	60	90	3
4	Izbirni predmet 10	Različni	15	30	0	45	90	3
5	Izbirni predmet 11	Različni	15	30	0	45	90	3
SKUPAJ			60	90	60	240	450	15

4. semester								
Št	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure sku	ECTS
			Pred.	Sem	Vaje			
1	Izbirni predmet 12	Različni	15	30	0	45	90	3
2	Izbirni predmet 13	Različni	15	30	0	45	90	3
3	Magistrsko delo	Različni	0	0	0	270	270	9
SKUPAJ			30	60		360	450	15

Magistrsko delo lahko pišete pod mentorskim vodstvom: prof. dr. S. Bračič, izr. prof. dr. D. Čuden, izr. prof. dr. M. Javor Briški, doc. dr. Petra Kramberger, izr. prof. dr. U. Krevs Birk, doc. dr. J. Lughofer, doc. dr. J. Polajnar Lenarčič, doc. dr. Irena Samide, izr. prof. dr. Š. Virant, doc. dr. Urška Valenčič Arh

Izbirni predmeti v študijskem letu 2015/16

Predmet	Nosilec/ izvajalec	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
		Pred.	Sem.	Vaje			
Dunajska moderna	Doc. dr. I. Samide	30	15	0	45	90	3
Habsburški mit v literaturi, zgodovini in filmu	Doc. Dr. J. G. Lughofer	15	30	0	45	90	3
Jezikoslovne metodologije	Izr. prof. dr. U. Krevs Birk	45	0	0	105	150	5
Literarni odnosi v srednjem in zgodnjem novem veku	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
Literatura in gledališče	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
Metodologija literarne vede	Izr. prof. dr. Š. Virant	45	0	0	105	150	5
Prevajanje strokovnih besedil	Lekt. mag. V. Osolnik Kunc	0	0	45	45	90	3
Semiotika in semantika	Izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	45	90	3
Stilistika	Prof. dr. S. Bračič	15	30	0	45	90	3
Teme in zvrsti nemškega govornega področja: novejša proza	Lekt. dr. Daniela Kirschstein	15	30	0	45	90	3

10. IZBIRNI GERMANISTIČNI PREDMETI – kratki opisi

10.1 DUNAJSKA MODERNA

doc. dr. Irena Samide

Vsebina:

Predmet zajema celovit prikaz Dunajske moderne, t. j. obdobja od 1890 do 1910, ki predstavlja zadnji umetniški in intelektualni vrhunec Habsburške monarhije. Študentje spoznavajo različna področja, od filozofije, psihologije in psihoanalize (Mach, Weininger, Wittgstein, Freud), arhitekture (Otto Wagner, Alfred Loos) in likovne umetnosti (Klimt, Schiele, Kokoschka) do glasbe (Schönberg) in seveda književnosti (Hofmannsthal, Schnitzler, Altenberg idr.). Teoretične osnove, ki jih spoznavajo v prvih dveh mesecih, nadgradijo z globljim spoznavanjem in raziskovanjem na kraju samem, zato je sestavni del predmeta tudi strokovna ekskurzija na Dunaj, kamor sodijo poleg umetnostnozgodovinskih in literarnih pohodov po Dunaju tudi ogledi razstav in muzejev (stalne zbirke & tematske razstave) ter gledališke predstave in mjuzikla (odvisno od aktualne ponudbe).

Cilji in kompetence: študentke in študenti zaznavajo in razumejo estetske postopke, medialni transfer, mehanizem mitizacije ipd; sposobni so diferenciranega razumevanja različnih pojavnih oblik moderne ob prelomu stoletja; razpoznavajo temeljne značilnosti, skupne vzorce in razlike; delujejo inter- in intradisciplinarno, mdr. povezujejo slovensko in avstrijsko moderno. Pri pripravi ekskurzije so sposobni timskega in projektnega dela, vodenja skupine, organizacije, načrtovanja, nastopanja pred skupino itd.

Preverjanje in vrednotenje znanja: aktivno sodelovanje na seminarju (20%), vsakotedenski študij primarne in/ali sekundarne literature in razprava o njej (30%), referat (20%), sodelovanje pri organizaciji ekskurzije na Dunaj in projektno delo (del vodenja) (30%).

Pomembno obvestilo:

Predmet bo potekal v letnem semestru študijskega leta 2015/16, dve informativni uri pa že oktobra 2015. Sestavni in obvezni del predmeta je tri- oz. štiridnevna ekskurzija na Dunaj, ki bo izvedena v drugi polovici aprila. Predvideni stroški (prenočevanje z zajtrkom, vožnja, vse vstopnine v muzeje in galerije, gledališka predstava) bodo znašali ca. 210 evrov. Zato vse, ki se bodo prijaviли za seminar, že vnaprej opozarjam na ta strošek – in vas obenem pozivam, da se pozanimате, ali bi lahko dobili kakšnega sponzorja.

10.2 HABSBUURŠKI MIT V LITERATURI, ZGODOVINI IN FILMU

Doc. dr. Johann Georg Lughofer

Vsebina:

Predstavljene bodo posamezne osebe, ki so bile osrednjega pomena za nastanek mita o Habsburžanih, pri čemer je v središču nastanek mita, politični interes, spreminjanje in funkcija mita:

- Maximilian I. in njegovo iskanje prednikov
- Leopold I. in njegova baročna reprezentacija
- Marija Terezija kot »mati naroda«
- nadvojvoda Karl, zmagovalec v Aspernu

- nadvojvoda Johann in njegova ljudskost
- Franc II./I. kot »dobri stari cesar Franc«
- Franc Jožef in Sisi
- prestolonaslednik Rudolf
- Cesar Karl in njegova beatifikacija

Nastanek in utrjevanje mita bosta prikazana na primerih literarnih del avtorjev, kot so Nestroy, Grillparzer, Hoffmannshtal, Kraus, Werfel, Roth, Musil, Martin Pollack in Karl Markus Gauss ter v filmih režiserjev, kot so Erich von Stroheim (Wedding March 1928), Josef von Sternberg (The King Steps out 1936), Billy Wilder (The Emperor Waltz 1948) in Ernst Marischka (Sissi-Trilogie 1955, 1956, 1957).

Cilji in kompetene:

Mitizacija Habsburžanov, ki je doživela enega vrhuncev v 19. stoletju – kljub pojemajoči politični vlogi dinastije (ali pa ravno zaradi nje), še danes nikakor ni končana. Pri predavanju in seminarju si študentke in študenti na primeru Habsburžanov izostrijo razumevanje za mitologizacijo zgodovinskih likov in dejstev. V ospredju je strategija nastajanja in izgradnje nekega mita, kakor tudi vprašanja, zakaj so kasnejši zgodovinoopisci ter mediji te mite pogosto še krepili.

Preverjanje in vrednotenje znanja:

- pisni izdelki kot sprotna priprava na kontaktne ure (20%)
- seminarsko delo s predstavitevjo (80%)

10.3 JEZIKOSLOVNE METODOLOGIJE

Izr. prof. dr. Uršula Krevs Birk

Vsebina:

Novejši lingvistični koncepti in jezikoslovne metodologije: t.i. sosirjanske dihotomije, taksonomija strukturalizma. Refleksi strukturalizma v germanistični lingvistiki na konceptualni in metodološki ravni: vpliv praškega funkcionalizma na germanistično lingvistiko (Jakobsonove jezikovne funkcije, členitev po aktualnosti (Beneš) itd.). Receptija tvorbeno-pretvorbenega pristopa Chomskega kot teorije in metodologije v germ. lingvistiki. Uvod v teorijo naravnosti in njen metodološki aparat (Orešnik, Teržan-Kopecky). Fillmorova teorija pomenskih sklonov ter njihov vpliv na vezljivostno teorijo. Vezljivostna teorija (Tesnière) in metodologija, kot sta jo v nemškem gov. prostoru razvila Engel in Helbig (ter ostali: Eroms, Wotjak, Jacobs idr.), z novimi metodološkimi pristopi V. Ágela. Metodološki aparat leksikalne (Lyons, Wotjak) in stavčne semantike (P. v. Polenz). Modeliranje jezikovne komunikacije, besediloslovno-pragmalingvistični pristopi k besedilu kot rezultatu produkcije in receptije (Heinemann/Viehweiger, deBeaugrande/Dressler, Nord, Heusinger, Brinker, Fix), skoposna teorija in pretvarjanje kodnih sistemov (Reiß, Vermeer, Teržan-Kopecky), metodologije sociolingvističnih jezikovnih raziskav (predvsem kontaktne lingvistike, po U. Weinreihu), metodologija in metode kontrastivne lingvistike (npr. Gladrow).

Cilji in kompetence:

Študent/ka spozna nekatere glavne jezikoslovne metodologije in metode, relevantne za germanistično lingvistiko, ter uzavesti jezikoslovni znanstvenoraziskovalni aparat jezikoslovja.

KOMPETENCE:

- Sposobnost znanstvenega in strokovnega diskurza v govorjenem in pisnem jeziku; ustrezna predstavitev znanstvenoraziskovalnih dosežkov glede na vrsto medija.
- Poznavanje specifičnosti posamezne jezikoslovne metodologije in teorije ter njenih metod in terminov.
- Primerjava posameznih jezikoslovnih teorij ter prepoznavanje njihovih prednosti in pomanjkljivosti.

Razvijanje metajezikovnih sposobnosti, argumentativnosti; aplikacija jezikovne teorije in njene metodologije pri znanstvenoraziskovalnem delu. Zmožnost recepcije zelo zahtevnih znanstvenih besedil z jezikoslovnega področja.

Preverjanje in vrednotenje znanja: seminarska naloga 40 %, jezikovna biografija 10 %, pisni izpit 50 %

10.4 LITERARNI ODNOSI V SREDNJEM IN ZGODNJEM NOVEM VEKU

Izr. prof. dr. Marija Javor Briški

Vsebina:

Specifične srednjeveške strukture kulturnih procesov transfera in izmenjave:

- večjezičnost;
- literarno življenje;
- mecenstvo;
- prevajalske tehnike;
- tehnike priredbe;
- povezava med teoretsko refleksijo in besedilno analizo.

Cilji in kompetence:

Študentke in študenti pridobijo eksemplaričen vpogled v alteriteto srednjeveške literature, torej v njene produkcijske in recepcijske pogoje.

Študentke in študenti:

- so sposobni diferenciranega razumevanja in posredovanja literarnih in kulturnih pojavov, procesov, kontinuitet in diskontinuitet v srednjem veku;
- razumejo kulturne transfere in izmenjave;
- kritično reflektirajo specifične okoliščine literarnega življenja v srednjem veku in vzpostavljajo komparativne paralele s sodobnostjo.

Preverjanje in vrednotenje znanja: sodelovanje (10%), referat (40%) in seminarska/projektna naloga ali izpit (50%).

10.5 LITERATURA IN GLEDALIŠČE

Doc. dr. Špela Virant

Vsebina:

Študentje poglobljajo svoje znanje o zgodovini dramatike, zlasti dramatike nemškega govornega področja, o zgodovini gledališča in zgodovini teorij drame. Različne težnje in posebne značilnosti nemške dramatike 20. stoletja povezujejo z razvojnimi težnjami gledališke

umetnosti in ustreznimi teoretskimi in analitičnimi pristopi. Pridobljeno znanje aplicirajo na sodobno dramsko in gledališko produkcijo.

Cilji in kompetence:

Študentke in študenti so sposobni:

- analizirati dramska besedila in gledališke uprizoritve;
- prepoznavati razvojne težnje v sodobni dramski in gledališki produkciji;
- prepoznavati medijskospecifične strukture dramskih besedil;
- poznajo značilnosti gledališkega medija;
- analizirati razmerje med dramskim besedilom in uprizoritvijo;
- umestiti dramsko besedilo v družbeni kontekst;
- reflektirati razmerje med literarnim, gledališkim in drugimi družbenimi diskurzi.

Preverjanje in vrednotenje znanja: izpit.

10.6 METODOLOGIJA LITERARNE VEDE

Izr. prof. dr. Špela Virant

Vsebina:

Literarnovedna metodologija gradi na usvojenih omejenih literarno metodičnih kompetencah prve stopnje, jih nadgrajuje, dopolnjuje, kontekstualizira, vrednoti in raziskovalno razvija. Predmet nudi pregled pristopov od 19. stoletja do aktualnih metod ter poglobljen študij izbranih konceptov in teorij, predvsem formalizma, strukturalizma, recepcijske estetike, systemske teorije, teorij spolov, diskurzne analize, novih hermenevtičnih pristopov, poststrukturalističnih refleksij, kulturoloških in medijskih teorij ipd. Izbrane metode so prikazane na paradigmatičnih primerih. Samostojno branje literarnovednih, kulturoloških in estetsko filozofskih besedil spada prav tako k vsebini predmeta. Seminar gradi na samostojnem delu in kritičnem pristopu do teoretičnih modelov.

Cilji in kompetence:

Predmet nudi strnjen pregled literarnovednega proučevanja, predvsem v nemškem kontekstu, zgodovino refleksije o temeljnih pojmi, razvoju in spreminjanju literarnovednega orodja in modeliranju literature kot specifičnem socialnem sistemu. Poleg sposobnosti poznavanja in razlikovanja med različnimi teoretskimi koncepti, ravninami literarnovednega proučevanja in utemeljenega izbora ustrezne metodologije za doseg konkretno artikuliranih ciljev, razvija predmet zavest o umeščenosti različnih pristopov v družbeni in zgodovinski kontekst ter o posledicah njihove uporabe. Podrobnejše usvajanje izbranih sodobnih literarnovednih pristopov na posameznih paradigmatskih primerih nudi tako preverbo uporabnosti in omejenosti konkretnih pristopov, njihovih vrzeli kot perspektivo razvijanja novih orodij. Predmet torej usposablja tako za argumentirano legitimizacijo literarnega polja in literarnega sistema kot za raziskovanje na literarnovedne teme in teme iz sorodnih področjih. Študentje z ozaveščenim in samostojnim delom, torej kritično, razvijajo literarno systemske in literarnovedne kompetence, poznajo, uporabljajo, razvijajo in dopolnjujejo literarno metodični diskurz in literarnovedno metodološko delo.

Preverjanje in vrednotenje znanja: Izpit (100%).

10.7 PREVAJANJE STROKOVNIH BESEDIL

Lekt. mag. Viktorija Osolnik Kunc

Vsebina:

- Nadgrajevanje prevajalskih sposobnosti, pridobljenih na I. stopnji študija Germanistike.
- Prevajanje praktično-sporazumevalnih in strokovno bolj zahtevnih, daljših besedil, predvsem s področja prava, EU, politike, gospodarstva in šolstva.
- Uporaba zvrstnostnih oz. stilnih norm ter specifičnih slovničnih pravil pri prevajanju strokovnih besedil v nemščino.
- Analiza napak in interferenca izhodiščnega na ciljni jezik.
- Terminološko delo pri zgoraj navedenih strokovnih jezikih.
- Upoštevanje zakonitosti naslovnika – sporočila – prejemnika in razumljivosti jezika.
- Uporaba metode mindmappinga in reflektivnega razmišljanja.

Cilji in kompetence: Študentke in študenti so sposobni:

- povezovati znanje pridobljeno pri predmeti Prevajanje v nemščino na I. stopnji z novimi spoznanji na II. stopnji,
- tvoriti splošno-sporazumevalna in strokovno bolj zahtevna besedila v nemškem jeziku,
- prepoznavati različne diskurzne tehnike strokovnih jezikov,
- prepoznavati in uporabiti strokovno terminologijo,
- aktivno uporabiti različne prevajalske tehnike,
- selektivno uporabiti splošne in strokovne knjižne in predvsem elektronske slovarje,
- prepoznavati značilnosti slovenskega in nemškega kulturnega, političnega in družbenega prostora in jih ustrezno umestiti v nemški jezikovni kontekst,
- slediti aktualnim dogodkom doma in po svetu

Preverjanje in vrednotenje znanja: Pisni izpit ob koncu semestra.

10.8 SEMIOTIKA IN SEMANTIKA

Izr. prof. dr. Darko Čuden

Vsebina:

- Predmet semiotike in semantike: definicija, dimenzije in meje semiotike
- Znakovne teorije, znak in vrste znakov, semiotski strukturni modeli
- Signal in pomen, strukturiranost informacije, denotacija in konotacija s semiotskega vidika
- Kontekst kot skladišna struktura, kulturološka pogojenost znaka in pomena
- Jezikovni in nejezikovni znaki.
- Splošna, logično-filozofska in jezikovna semantika, diahrona in sinhrona semantika, tradicionalna, strukturalna, interpretativna in generativna semantika.

Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je, da študentje dobijo uvid v temeljni princip semiotike, to je znaka, tako na znanstvenih kot na neznanstvenih področjih, da znajo prepoznavati razmerja med posameznimi elementi jezikovnih in nejezikovnih sistemov, da znajo odčitavati pomene znakov, da se zavedajo morebitne spremenljivosti znakov v sistemu in kulturološke pogojenosti umestitve znakov v določen sistem.

Preverjanje in vrednotenje znanja: Pisni izpit.

10.9 STILISTIKA

Prof. dr. Stojan Bračič

Vsebina:

Različni pristopi k obravnavanju besedilnega sloga ter različne pojmovanja stila:

- funkcionalna stilistika in pragmatična stilistika
- stilistična sredstva dodajanja (figure ponavljanja, razporejanja in kopičenja),
- stilistična sredstva izpuščanja (elipsa, izolacija, aposiopeza, anakolut, zevgma),
- stilistične figure (tropi: metafore, personifikacija, sinestezija, sinekdoha in metonimija, perifraza in parafraza, parabola),
- fonostilistična sredstva (rima in ritem, glasovno barvanje in glasovna simbolika),
- dialoška besedila in poročani govor

Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je osredinjen na težnjo, da si študent/ka izostri posluh za stil jezika kot izrazne možnosti znotraj arzenala, ki ga predstavlja jezikovni sistem. Predmetno specifične kompetence je videti predvsem v:

- sposobnosti za za izražanje, ki je primerno vsakokratni sporazumevalni okoliščini, cilju komunikacije ter naslovniku
- obvladanju ne le nabora izbranih in označenih »okrasnih« stilnih figur, temveč celokupne kombinacija vseh izraznih sredstev, ki se manifestirajo v nekem besedilu.

Preverjanje in vrednotenje znanja: referat (20%) in pisni izpit (80%).

10.10 TEME IN ZVRSTI KNJIŽEVNOSTI NEMŠKEGA GOVORNEGA PODROČJA: NOVEJŠA PROZA

Dr. Daniela Kirschstein

Vsebina:

Erzähl- und Medienexperimente der Romantik

Die Literatur und Poetologie der Romantik liefert eine Konfrontation mit der Aufklärung, die sich nicht einfach gegen aufklärerische Paradigmen stellt, sondern diese vielschichtig und differenziert aufgreift. Dabei sind vor allem folgende Aspekte signifikant: Experimente mit neuen Erzählformen, poetologische Reflexion auf den Status von Literatur und Kunst, Intermedialität (das Verhältnis von Literatur – Musik – Kunst) und die kritische Diskussion religiöser Muster (christliches Mittelalter, Mystik, Mythologie). Im Seminar werden wir verschiedene Medienkonfigurationen wie beispielsweise die Brille, das Perspektiv, den Spiegel, die Camera obscura, die Laterna magica an ausgewählten Texten von Ludwig Tieck, Achim von Arnim, E.T.A. Hoffmann, Clemens Brentano, Joseph von Eichendorff, Novalis und Adalbert von Chamisso analysieren.

Preverjanje in vrednotenje znanja:

sodelovanje (10%), referat (40%) in seminarska/projektna naloga ali izpit (50%).

11. Vsi akreditirani izbirni predmeti v programu Nemcistika.

V študijskem letu 2015/16 se izvajajo le zgoraj navedeni predmeti.

	Predmet	Nosilec/nosilka	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje			
1	Besedilna semantika	Prof. dr. S. Bračič	15	30	0	45	90	3
2	Dunajska moderna	Doc. dr. I. Samide	30	15	0	45	90	3
3	Frazeologija v različnih besedilnih vrstah	Doc. dr. U. Valenčič Arh	0	0	45	45	90	3
4	Habsburški mit v literaturi, zgodovini in filmu	Doc. Dr. J. G. Lughofer	15	30	0	45	90	3
5	Ikone avstrijske kulture	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
6	Jezik v oglasnih besedilih	Doc. dr. J. Polajnar	15	30	0	45	90	3
7	Jezikoslovne metodologije	Izr. prof. dr. U. Krevs Birk	45	0	0	105	150	5
8	Kontrastivno besediloslovje	Izr. prof. dr. U. Krevs Birk	15	30	0	45	90	3
9	Korpusno lingvistična analiza	Doc. dr. J. Polajnar	30	15	0	45	90	3
10	Kulturne paradigme v nemški književnosti srednjega in zgodnjega novega veka	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
11	Leksikografija	Izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	45	90	3
12	Lingvistična analiza (spontanega) govora	Doc. dr. J. Polajnar	15	30	0	45	90	3
13	Literarna kritika	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	120	150	3
14	Literarne transgresije in medialnost	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
15	Literarni odnosi v srednjem in zgodnjem novem veku	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
16	Literatura in gledališče	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
17	Literatura in spolna razlika	Doc. dr. I. Samide	15	30	0	45	90	3
18	Medialnost in srednjeveška nemška književnost	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	15	15	45	90	3
19	Medievistična lingvistika II	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
20	Medkulturna germanistika	Doc. Dr. J. G. Lughofer	15	30	0	45	90	3
21	Medkulturne literarnovedne študije	Doc. dr. A. Leskovec	15	30	0	45	90	3

22	Metodologija literarne vede	Izr. prof. dr. Š. Virant	45	0	0	105	120	5
23	Nemški film v kontekstu mednarodnega filmskega jezika	Doc. Dr. J. G. Lughofer	15	15	15	45	90	3
24	Nemški jezik v kulturno-zgodovinskem kontekstu	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
25	Nemški literarni kanon	Doc. dr. I. Samide	15	15	0	120	150	3
26	Nemški rokopisi in edicija	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	15	15	45	90	3
27	Nemško-slovenska literarna vzajemnost	Doc. dr. P. Kramberger	15	30	0	45	90	3
28	Onomastika	Izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	45	90	3
29	Prevajanje strokovnih besedil	Lekt. mag. V. Osolnik Kunc	0	0	45	45	90	3
30	Semiotika in semantika	Izr. prof. dr. D. Čuden	15	30	0	45	90	3
31	Sodobna avstrijska književnost	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
32	Sodobna nemška književnost	Izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
33	Srednjeveška književnost v luči literarnovednih teorij in metod	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
34	Stilistika	Prof. dr. S. Bračič	15	30	0	45	90	3
35	Strokovna komunikacija I	Lekt. mag. V. Osolnik Kunc	30	0	15	45	90	3
36	Strokovna komunikacija II	Lekt. mag. V. Osolnik Kunc	0	45	0	45	90	3
37	Pragmatična frazeologija	Doc. dr. U. Valenčič Arh	0	0	45	45	90	3
38	Teme in zvrsti nemškega govornega področja: novejša drama	Doc. dr. P. Kramberger	15	30	0	45	90	3
39	Teme in zvrsti nemškega govornega področja: novejša proza	Doc. dr. Irena Samide	15	30	0	45	90	3
40	Ustvarjalnost na Slovenskem v nemščini	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
41	Uvod v avstrijske kulturne študije	Prof. dr. Neva Šlibar	30	15	0	45	90	3
42	Nemški jezik v stiku	Izr. prof. dr. U. Krevs Birk	0	45	0	45	90	3
43	Zgodovina nemške literature v evropskem kontekstu	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
44	Zvrsti in intertekstualnost II	Izr. prof. dr. Marija Javor Briški	15	30	0	45	90	3
45	Ženski diskurzi na prelomu iz 19. v 20. stoletje	Doc. dr. I. Samide	15	30	0	45	90	3